

Die Wörter Ihres ersten Sprungs

FFP-anerkannter Club · Flughafen Beni Mellal · Täglich vom 5. Dezember 2026 bis zum 4. April 2027

Speichern Sie dieses Blatt auf dem Handy oder drucken Sie es aus: Es enthält, in der Reihenfolge des Sprungs, die Wörter, die Ihr Lehrer im Briefing verwendet, jeweils mit dem englischen Begriff. Am großen Tag wissen Sie genau, wovon die Rede ist.

~4.000 m Absprunghöhe	15–20 Min. Steigflug in der Pilatus PC-6	~50 s freier Fall	5–7 Min. am Schirm
---------------------------------	--	-----------------------------	------------------------------

Ihr Sprung, Schritt für Schritt

Begriff	Auf Englisch	Was es bedeutet
Briefing	Briefing	Einweisung am Boden vor dem Sprung. Beim Tandemsprung geht es um das Wesentliche: Haltung beim Absprung, die „Banane“ im freien Fall, angehobene Beine bei der Landung, die Zeichen des Tandemmasters. Vor einem ersten AFF-Sprung ist es eine echte Bodenausbildung, inklusive Notverfahren.
Passagiergurtzeug	Passenger harness	Gurtzeug, das Sie am Boden anlegen: Bein-, Brust- und Schultergurte, auf Ihre Größe eingestellt. Im Flugzeug hängt der Tandemmaster es an vier Punkten in sein eigenes ein (zwei an den Schultern, zwei an den Hüften) und prüft jede Verbindung vor dem Absprung.
Ausrüstungscheck	Gear check	Kontrolle vor dem Einsteigen und noch einmal vor dem Absprung: Gurte, Pins, Griffe, Öffnungsautomat. Beim Tandemsprung prüft Ihr Tandemmaster Ihr Gurtzeug und die vier Verbindungspunkte; in der AFF-Ausbildung lernen Sie, Ihren eigenen Check zu machen.
Steigflug	Ride to altitude	Der Flug zwischen Start und Absprung. Bei PACMA dauert er 15 bis 20 Minuten bis auf rund 4.000 m: der Moment, um die Landschaft zu genießen, die Anweisungen mit Ihrem Tandemmaster durchzugehen und die letzten Gurte festzuziehen.
Absprung (Exit)	Exit	Der Moment, in dem man das Flugzeug verlässt. Beim Tandemsprung rückt der Tandemmaster mit Ihnen, vor ihm sitzend, an die Tür: Kopf in den Nacken, Hände am Gurtzeug, und los geht's. Beim ersten AFF-Sprung springen Sie zwischen Ihren beiden Lehrern ab, die Sie am Gurtzeug halten.
Banane (Freifallhaltung)	Arch (banana position)	Grundhaltung im freien Fall: Becken Richtung Boden gedrückt, Kopf in den Nacken, Beine leicht nach hinten angewinkelt. In dieser Bogenhaltung stabilisiert sich der Körper ganz von selbst mit dem Gesicht zum Boden. Beim Tandemsprung ist sie die wichtigste Anweisung: „die Banane“.
Drogue (Stabilisierungsschirm)	Drogue	Kleiner Schirm, den der Tandemmaster wenige Sekunden nach dem Absprung wirft. Er stabilisiert das Duo und hält die Fallgeschwindigkeit bei rund 200 km/h, dem Tempo eines einzelnen Springers – so bleiben fast 50 Sekunden freier Fall. Bei der Öffnung zieht er zudem den Hauptschirm heraus.

Begriff	Auf Englisch	Was es bedeutet
Freier Fall	Freefall	Phase des Sprungs zwischen dem Absprung aus dem Flugzeug und der Öffnung des Fallschirms. Aus 4.000 m dauert sie rund 50 Sekunden, mit fast 200 km/h in Bauchlage, bis zur Öffnung auf rund 1.500 m. Das Gefühl des Fallens verschwindet nach wenigen Sekunden: Die Luft trägt Sie.
Öffnung	Deployment	Der Moment, in dem sich der Fallschirm öffnet: Man wirft den Hilfsschirm, der den Schirm aus dem Container zieht; er füllt sich in wenigen Sekunden, und die Sinkgeschwindigkeit fällt von rund 200 km/h auf etwa zwanzig km/h. Beim Tandemsprung öffnet der Tandemmaster, auf rund 1.500 m.
Schirmfahrt	Canopy flight	Der Flug am geöffneten Schirm, von der Öffnung bis zur Landung: 5 bis 7 Minuten bei PACMA, in aller Ruhe, mit dem Atlas als Kulisse. Man dreht, bremst, bereitet den Landeanflug vor: echtes Steuern.
Beine hoch (Tandemlandung)	Legs up (tandem landing)	Landeanweisung für den Tandempassagier: Kurz vor dem Boden heben Sie die Beine nach vorne an, damit der Tandemmaster das Duo aufsetzen kann, meist rutschend auf dem Gesäß oder stehend, wenn er es so entscheidet. Es ist der letzte Handgriff aus dem Briefing.
Wetterpause	Weather hold	Unterbrechung der Sprünge, wenn Wind, Wolken oder Regen keinen sicheren Sprung erlauben. Die Entscheidung trifft der technische Leiter. Verhindert das Wetter bei PACMA Ihren Sprung, wird er kostenlos auf einen anderen Tag der Saison verschoben oder in eine Gutschrift umgewandelt.

Vor der Anreise

Begriff	Auf Englisch	Was es bedeutet
Ärztliches Attest	Medical certificate	Bescheinigung eines Arztes, dass keine Kontraindikation gegen das Fallschirmspringen besteht. Für einen Tandemsprung bei PACMA wird es verlangt; ohne Attest ist eine ärztliche Untersuchung vor Ort beim Clubarzt möglich (200 MAD). Für den AFF-Schnuppersprung und den AFF-Kurs verlangt die FFP eine Tauglichkeitsuntersuchung durch einen zugelassenen Arzt, nicht älter als drei Monate.
Maximalgewicht	Weight limit	Gewicht, oberhalb dessen kein Tandemsprung möglich ist, weil die Ausrüstung für zwei und die Landung für eine begrenzte Gesamtlast ausgelegt sind. Bei PACMA liegt die Grenze für den Passagier bei 90 kg inklusive Kleidung. Im Zweifel wiegen Sie sich angezogen und schreiben uns vor der Buchung.
Sprungbrille	Goggles	Weiche Brille, die die Augen im freien Fall vor dem Wind schützt. Manche Modelle passen über eine normale Brille: Sagen Sie Ihrem Tandemmaster einfach Bescheid.

Gut zu wissen

- Tandemsprung bis 90 kg inklusive Kleidung.
- Ärztliches Attest erforderlich; ohne Attest ist eine ärztliche Untersuchung vor Ort am selben Tag möglich (200 MAD).
- Wetter spielt nicht mit? Ihr Sprung wird kostenlos auf einen anderen Tag der Saison verschoben oder in eine Gutschrift umgewandelt.
- Begleitpersonen sind willkommen; Mittagsbuffet im traditionellen marokkanischen Caïdal-Zelt direkt an der Piste (70 MAD).
- Anreise: 2 Stunden Fahrt ab Casablanca, 2,5 Stunden ab Marrakesch.

Mehr erfahren

Das komplette Glossar (145 Begriffe): www.pacma-maroc.com/de/fallschirmspringen-glossar

Ihren Tandemsprung buchen (250 €): www.pacma-maroc.com/de/buchen?activity=TANDEM